

RESEÑAS

Editor: Alexander Zosa-Cano

alexzosa@hotmail.com



Se reciben reseñas tanto críticas como descriptivas. Enviarlas directamente al editor de la sección. Las descriptivas describen el libro sin juzgarlo. Son importantes porque permiten al lector tener un conocimiento más profundo del libro aún antes de leerlo. Las reseñas críticas, por lo contrario, juzgan el contenido, sus méritos y sus defectos manteniendo un espíritu objetivo y un lenguaje académico.

El criterio del editor es que una reseña es una forma de crítica literaria en la que un libro se analiza en base al contenido, el estilo y el mérito. Debe evaluar los aciertos y desaciertos del autor con un nivel académico. No debe ser un panegírico del autor, sino una guía para el lector. La reseña debería ser una fuente primaria de opinión que oriente al lector antes de comprar o leer el libro. ■

León: La Sombra de Pedrarias

José Mejía Lacayo

Don Nicolás Buitrago Matus (1890-1895) abogado e historiador, es el cronista por excelencia de la ciudad de León. Su obra *León: La sombra de Pedrarias* fue publicado como suplemento de Revista Conservadora de Julio 1962 a Junio de 1964, con un total de 332 páginas; y como libro impreso en Managua, por la Fundación Ortiz Guardián en 1998 en dos volúmenes y 411 páginas. El libro está agotado y desconozco si el autor hizo cambios a la edición original.

Otras obras del mismo autor son Buitrago Matus, Nicolás. *Navidades leonesas: Ya pasadas, pero vivas en el recuerdo*. León, Nicaragua: Editorial Antorcha, 1968. Además publicó en colaboración con Roberto Buitrago, *Alegatos, estudios y consultas*. León: Ediciones de la UNAN

El libro está dirigido al público en general y esa fue la intención del autor al publicarlo en Revista Conservadora. En Nicaragua quizás no hay historiadores de profesión y ser abogado, como Buitrago Matus, es quizás la profesión más cercana a la historia. Hace años un abogado, amigo de la familia, recomendó a mi hija estudiar historia antes de estudiar abogacía.

El suplemento está organizado por fechas, casi todas dedicadas a las construcciones de León, salvo 1681-La caballería de tierra, 1685-Los piratas o filibusteros-La cuarta catedral de León, 1688-Vida económica de los indios, 1708-La esclavitud de los indios, 1871-El alumbrado público, 1876-El telégrafo en León, 1882-El ferrocarril en León-Poneloya.

El autor reproduce varios documentos coloniales, cuidando la ortografía original. Es una demostración de apego a la verificabilidad, pero dificulta un poco la lectura. El suplemento carece de notas al pie de página que facilitarían la verificabilidad; sin embargo, puede que Revista Conservadora las haya suprimido porque su primer director las haya suprimido por no creer en ellas. El texto está ilustrado, pero la reproducción de imágenes es de muy pobre calidad, haciéndolas inservibles.

El autor se propone historial los edificios y barrios importantes de la ciudad. Los únicos personajes tratados son el nacimiento de Miguel Lareynaga, los jesuitas en León, la sublevación de Antonio de Padilla, Asesinato del gobernador Poveda y Rivadeneira, y el Decreto del capitán general contra Sáenz Merino. Pienso que es la manera correcta de tratar una ciudad, que al fin y al cabo son sus construcciones y medio ambiente y no sus personajes.

El texto mismo del suplemento fue levantado con tipos no muy desgastados, a juzgar por el buen reconocimiento de ellos que hace el OCR.

El contenido del suplemento es:

1524-León Viejo, 1610-León nuevo o actual-Subtiaba, 1620-La tercera catedral de León y el hospital de Santa Catalina o de San Juan de Dios, 1639-La construcción del Convento y el templo de San Francisco, 1679-El palacio episcopal, 1662-Convento de nuestra señora de las Mercedes, 1680-El colegio tridentino de san Ramón, 1681-La caballería de tierra, 1685-Los piratas o filibusteros-La cuarta catedral de León, 1688-Vida económica de los indios, 1708-La esclavitud de los indios, 1709-Los poblados indios 'naborías'-El hoy barrio de El Laborío, 1727-Asesinato del gobernador Poveda y Rivadeneira, 1730-Decreto del capitán general contra Sáenz Merino, 1741-Sublevación del capitán don Antonio Padilla, 1743-Nuestra señora de Guadalupe, 1747-La quinta o actual catedral-Hechicerías y supersticiones, 1772-Nace Miguel Larreynaga, 1788-La iglesia de la Recolección, 1796-La casa nacional, 1811-Primer grito de independencia, 1812-La universidad, 1824-León en escombros y ruinas, 1837-Asesinato del Cnel. Zepeda, 1850-Los cementerios de León, El de Guadalupe, 1851-Acontecimientos políticos, 1852-Pierde León la capital, 1860-El mercado central, 1856-La ciudad del pacto providencial, 1862-El barrio de san Felipe, 1871-Los jesuitas en León, 1871-El alumbrado público, 1876-El telégrafo en León, 1881-Instituto nacional de occidente, 1881-El Ateneo de León, 1882-El ferrocarril en León-Poneloya.

El suplemento es la mejor contribución histórica a la ciudad de León. El asunto está tratado con objetividad y el estilo es de fácil lectura. La obra termina en 1882 dejando por fuera el siglo XX y juicios sobre los principales personajes nacidos en León. Comparado con obras similares como *La Ciudad Trágica, monografía sobre Granada* de Pío Bolaños, el trabajo de Buitrago Matus es más completa por su cobertura y por la reproducción de documentos históricos.

Sobre Managua, la mejor obra es la de Gratus Haftermayer, *Managua a través de la historia 1846-1946* (León: Editorial Hospicio, sin fecha) aunque plagada de anécdotas irrelevantes. En la Costa Caribe han elaborado varias historias con base a la tradición oral, con una metodología muy interesante: selecciona a los portadores de la tradición y se enfocan en la llegada al poblado de las instituciones y servicios que sirven a la ciudad, sin intentar registrar la vida de los personajes. Una metodología que parece ser seguida por Buitrago Matus.

REFERENCIAS

Barberena Pérez, Alejandro. *Granada, Nicaragua*. Managua: Imprenta Nacional, 1971

Haftermeyer, Gratus, *Managua a través de la historia 1846-1946*, León: Editorial Hospicio, sin fecha.

Martin Escobar, L. J. (2013). Historia Oral de Marshall Point. *Wani*, (67), 25-26. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/12>

Recopilación de Mario Rizo, V. O. de R. D. &. (2014). Historia de Wasakin. *Wani*, (14), 45-52. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/360>

Goett, J. (2013). Historia oral de las mujeres criollas de Monkey Point: la identidad afro descendientes y los derechos a las tierras comunales. *Wani*, (46), 10-36. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/137>

Sujo Wilson, H. (2014). Historia oral de Bluefields. *Wani*, (9), 25-39. Recuperado a partir de <http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/378>

González, M. (2014). Hugo Sujo Wilson: Historia Oral de Bluefieldsd. *Wani*, (23), 39-41. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/314>

Rizo, M. (2014). Mito y tradición oral entre los sumus del río Bambana. *Wani*, (14), 28-44. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/359>

Martin Escobar, L. J. (2013). Historia Oral de Marshall Point. *Wani*, (67), 25-26. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/12>

Recopilación de Mario Rizo, V. O. de R. D. &. (2014). Historia de Wasakin. *Wani*, (14), 45-52. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/360>

González, M. (2014). Hugo Sujo Wilson: Historia Oral de Bluefieldsd. *Wani*, (23), 39-41. Recuperado a partir de

<http://revistas.bicu.edu.ni/index.php/wani/article/view/314>●

El actor cinematográfico José Bohr se presentó en Masaya, en 1932

Francisco-Ernesto Martínez

Miembro de las academias de genealogía de Nicaragua, Costa Rica y Galicia

www.francisco-ernesto.com

fcoernestom@gmail.com

fcoernestom@yahoo.com

En 1932 el Cine Margot de Masaya, localizado en Avenida Zelaya (donde ahora habita la familia Molina Rosales), se engalanó con la presencia del actor chileno José Bohr, que también fue director de cine, cantante, compositor musical, productor, guionista y director de fotografía.

Su nombre verdadero era Yopes Böhr Elzer, nacido en Bonn, Imperio Alemán, el martes 03 de septiembre de 1901 y fallecido en Oslo, Noruega, a sus 92 años de edad, el domingo 29 de mayo de 1994. Siendo recién nacido su familia se trasladó a Turquía porque su padre, que era el veterinario Daniel Böhr, trabajó en las caballerizas del sultán Abdul Hamid II. Luego habitaron en Marsella, Francia; pasando después a Buenos Aires, Argentina; para finalmente residir como colonos en el Estrecho de Magallanes, al sur de Chile.



Desde su infancia, José Böhr mostró interés por el cine, de tal manera que un amigo le regaló una cámara, con la cual empezó a filmar de todo. En su juventud, sus primera obras fueron cortos en que imitaba a Charles Chaplin; logrando durante su carrera filmar 45 películas en Chile, Estados Unidos, México y España, algunas de las cuales lo constituyeron en una estrella internacional.

Para cuando visitó Masaya ya había filmado las siguientes catorce películas: *Noticiero actualidades magallánicas*, 1919; *Morvello, como un tubo*, 1919; *Mi noche alegre (los parafinas)*, 1920; *El desarrollo de un pueblo (Magallanes ayer y hoy)*, 1921; *Esposas certificadas*, 1921; *The big drive*, 1928; *Sombras de gloria*, 1929; *Estudio en blanco y negro*, 1929; *Una noche en Hollywood*, 1929; *Heart Strings*, 1929; *Así es la vida (What a man)*, 1930; *Rogue of the Rio Grande*, 1930; *Ex Flame*, 1930; y *Hollywood, ciudad de ensueños*, 1931.

En 1923 se había trasladado a Buenos Aires, Argentina, en donde también desarrolló una prolífera obra musical como compositor de más de 100 tangos, los cuales registró con su voz en discos Nacional y Victor, donde dejó impresas sus composiciones, cuya mayoría fueron llevadas al pentagrama por Lucio Demare, músico que en sus comienzos estuvo muy vinculado a su labor artística. También escribió algunas canciones sobre música extranjera, casi todas ellas norteamericanas.



Sus composiciones más conocidas son **las que le grabara su amigo Carlos Gardel**: "Pero hay una melena", "Oh París", "Reyes del aire", "Tut-Ankh-Amón", "Mía (Para ti)", "Por el camino", "Cascabelito", que, por cierto, llevan aportes de Juan Andrés Caruso, Amadeo Canale, Cancio Millán, y José González Castillo. Así lo recordaba el mismo Bohr:

«Trabajaba yo en la casa musical Neumann y un día me llaman por teléfono y siento que me dicen: "¿Qué hacés pibe de la galena?". Era Gardel que luego de esa salida tan suya me pidió que le pasara el **tango "Cascabelito"** para grabarlo. Ese fue mi primer trato con el gran cantor.»



Otros de sus tangos fueron: "Titina", "Y tenías un lunar", "Única", "Cristóbal Colón", "Haga buches", "Por qué [c]", "Medias de seda", "Valentina", "Oh, Dios, qué mujer", "Labios pintados", "La ratonera", "Melodía de amor", "Allá en el sur", "¡No, No, No!", "Mi querido Agustín", "¡Oh! Juventud", "No puedo más", "Potro que me afloja el lomo", "Manos blancas", "Por mis trabucos", "Aquí Estoy", "Por teléfono mi amor", etcétera.

Pues bien, este personaje multifacético también hacía giras internacionales, presentándose en diferentes cines y teatros, y en

su itinerario estuvo Masaya.

Sobre este episodio histórico, transcribo la reseña que en 1937 escribió el finado poeta y vecino del barrio San Jerónimo, don José Rigoberto Escobar (Masaya, sábado 30 de julio de 1921 – lunes 26 de enero de 1998), y que plasmó en las páginas 88 y 89 de su interesante libro *Crepúsculo y Aurora (Verso y prosa)*, Managua, en 1979. Es la siguiente:

«Masaya visitada por el gran artista del cine y teatro José Bohr

Por J. Rigoberto Escobar.

El autor de esta semblanza tenía 13 años cuando se anunció con gran pompa el debut del artista del cine y teatro, José Bohr, año de 1932, y hace su presentación en el Cine Margot, del cual era dueño don César Oquel (q.e.p.d.); desde muy temprano del día fueron vendidas todas las localidades del cine, que fue decorado su escenario con un preciosos cortinaje de seda y terciopelo; en uno de los ángulos del escenario fue colocado el lujoso piano de cola del doctor don Aarón Tückler Noguera, sobre el cual lucía un bouquet, de rosas rojas; cuando aparece en público el astro de la pantalla hubo atronador recibimiento de palmas, (aplausos). Alterando el programa, a exigencia del público se le pide que cante

una de sus canciones que interpreta en su regio film "Sombras de Gloria"; después cantó varias canciones que habíamos oído en sus películas posteriores. Fue un completo éxito.

La compañía Duquesa Olga era la que bajo la dirección consagrado artista, hizo una presentación inolvidable. Masaya, hospitalaria, atenta y que siempre exalta a todas las personalidades de todas las artes, programó una serie de homenajes para José Bohr, y se organiza un paseo a la Quinta de don Frutos Alegría (q.e.p.d.), al que concurrieron distinguidas personas, adolescentes, y gente de diferentes edades; alguien pidió al argentino, que hiciera escenas de su **película "Sombras de Gloria"; el lugar** era propicio, y la complacencia no se hizo esperar.

La fluida y muy distinguida sociedad fernandina, ser formó en Comité y estando a la cabeza lo más grande de una selección de personas, se llevó a efecto en una noche de gala, y en los salones de la residencia de la estimable familia Coronel Valdez,¹ un regio baile para el ilustre visitante. La primera pieza la bailó con la encantadora señorita Rosario Coronel. La mencionada residencia, visitó sus mejores galas. La concurrencia fue enorme. Con insistencia se rumoró que José Bohr, quiso llevarse de esta ciudad a un joven de apellido Huembes cuyo nombre no recordamos; vio dotes en el mozalbete para ser artista pero éste indudablemente tímido, ingenuo, no quiso aceptar lo que hubiera sido el comienzo de una carrera de triunfo. Así en esta forma la Ciudad de las Flores, cantada por Darío, se desplegó en forma franca admirando al excelso astro del celuloide en aquel año de gratos recuerdos.» (Escobar Bravo, 1979).

Bibliografía

- Arrau León, Claudio, "José Bohr", en Memoria Chilena, Santiago, Chile.
- Del Greco, Orlando, "Los creadores", en Todo Tango, en <http://www.todotango.com/creadores/biografia/329/Jose-Bohr/>, consultada en agosto del 2019.
- Escobar Bravo, J. Rigoberto, 1979, *Crepúsculo y Aurora (Verso y prosa)*, Managua.●

¹ Esta residencia que menciona don Rigoberto Escobar, era en Avenida Real de San Jerónimo, contiguo a la casa de don Pelayo Porta, es decir, contiguo a donde fue la Alcaldía de Masaya.